

Úradný vestník

Európskej únie

L 154

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 51

12. júna 2008

Obsah

IV Iné akty

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

Spoločný výbor EHP

- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 1/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) a príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 1
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 2/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) k Dohode o EHP 4
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 3/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 5
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 4/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 7
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 5/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 9
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 6/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 11
- ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 7/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP 13

★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 8/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP	15
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 9/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP	17
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 10/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP	20
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 11/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XI (Telekomunikačné služby) k Dohode o EHP	23
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 12/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP	25
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 13/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP	27
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 14/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP	28
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 15/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP	30
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 16/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP	32
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 17/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP	34
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 18/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP	36
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 19/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd	38
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 20/2008 z 1. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd	40

IV

(Iné akty)

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 1/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) a príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha I k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 152/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 154/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽²⁾.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 1882/2006 z 19. decembra 2006, ktorým sa stanovujú metódy odberu vzoriek a analýzy na úradnú kontrolu hladiny dusičnanov v určitých potravinách ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Nariadenie Komisie (ES) č. 333/2007 z 28. marca 2007, ktorým sa stanovujú metódy odberu vzoriek a metódy analýzy na úradnú kontrolu hodnôt olova, kadmia, ortuti, anorganického cínu, 3-MCPD a benzo(a)pyrénu v potravinách ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Rozhodnutie Komisie 2007/363/ES z 21. mája 2007 o usmerneniach na pomoc členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly ustanoveného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ⁽⁵⁾ sa má začleniť do dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 15.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 364, 20.12.2006, s. 25.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 29.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 138, 30.5.2007, s. 24.

- (6) Nariadenie (ES) č. 333/2007 zrušuje smernice Komisie 2001/22/ES ⁽¹⁾, 2004/16/ES ⁽²⁾ a 2005/10/ES ⁽³⁾ začlenené do dohody, a preto je potrebné ich v rámci dohody zrušiť.
- (7) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko.
- (8) V prípade kapitoly I prílohy I sa toto rozhodnutie vzťahuje na Island s prechodnou dobou, ktorá je uvedená v odseku 2 úvodnej časti kapitoly I prílohy I, a to v oblastiach, ktoré sa nevzťahovali na Island pred úpravou tejto kapitoly rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 133/2007 z 26. októbra 2007,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha I k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 138 (rozhodnutie Komisie 2007/142/ES) v časti 1.2 kapitoly I sa vkladá tento bod:

„139. **32007 D 0363**: rozhodnutie Komisie 2007/363/ES z 21. mája 2007 o usmerneniach na pomoc členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly ustanoveného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 30.5.2007, s. 24).“
2. Za bod 31m [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005] v kapitole II sa vkladá tento bod:

„31n. **32007 D 0363**: rozhodnutie Komisie 2007/363/ES z 21. mája 2007 o usmerneniach na pomoc členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly ustanoveného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 30.5.2007, s. 24).“

Článok 2

Príloha II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 54zzzn [nariadenie Komisie (ES) č. 1883/2006] v kapitole XII sa vkladajú tieto body:

„54zzzo. **32006 R 1882**: nariadenie Komisie (ES) č. 1882/2006 z 19. decembra 2006, ktorým sa stanovujú metódy odberu vzoriek a analýzy na úradnú kontrolu hladiny dusičnanov v určitých potravinách (Ú. v. EÚ L 364, 20.12.2006, s. 25).

54zzzp. **32007 R 0333**: nariadenie Komisie (ES) č. 333/2007 z 28. marca 2007, ktorým sa stanovujú metódy odberu vzoriek a metódy analýzy na úradnú kontrolu hodnôt olova, kadmia, ortuti, anorganického cínu, 3-MCPD a benzo(a)pyrénu v potravinách (Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 29).

54zzzq. **32007 D 0363**: rozhodnutie Komisie 2007/363/ES z 21. mája 2007 o usmerneniach na pomoc členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly ustanoveného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 30.5.2007, s. 24).“
2. Znenie bodov 54zj (smernica Komisie 2001/22/ES), 54zzn (smernica Komisie 2004/16/ES) a 54zzs (smernica Komisie 2005/10/ES) v kapitole XII sa vypúšťa.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 77, 16.3.2001, s. 14.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 42, 13.2.2004, s. 16.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 34, 8.2.2005, s. 15.

Článok 3

Znenie nariadení (ES) č. 1882/2006 a (ES) č. 333/2007 a rozhodnutia 2007/363/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnení v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*), alebo dňom nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 137/2007 z 26. októbra 2007, podľa toho, ktorý dátum nastane neskôr.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 2/2008****z 1. februára 2008,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha I k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 153/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2007/321/ES z 2. mája 2007, ktorým sa Spojené kráľovstvo oslobodzuje od určitých povinností súvisiacich s obchodovaním s osivom zelenín podľa smernice Rady 2002/55/ES ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Pod názvom „AKTY, KTORÉ MUSIA ŠTÁTY EZVO A DOZORNÝ ORGÁN EZVO NÁLEŽITE ZOHLADŇOVAŤ“ v kapitole III prílohy I k dohode sa za bod 76 (rozhodnutie Komisie 2005/886/ES) vkladá tento bod:

„77. **32007 D 0321**; rozhodnutie Komisie 2007/321/ES z 2. mája 2007, ktorým sa Spojené kráľovstvo oslobodzuje od určitých povinností súvisiacich s obchodovaním s osivom zelenín podľa smernice Rady 2002/55/ES (Ú. v. EÚ L 119, 9.5.2007, s. 48).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2007/321/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody ^(*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 119, 9.5.2007, s. 48.

^(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 3/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 132/2007 z 26. októbra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Komisie 2007/34/ES zo 14. júna 2007, ktorou sa na účely prispôsobenia sa technickému pokroku mení a dopĺňa smernica Rady 70/157/EHS týkajúca sa prípustnej hladiny hluku a výfukových systémov motorových vozidiel ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Smernica Komisie 2007/35/ES z 18. júna 2007, ktorou sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňa smernica Rady 76/756/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa osvetlenia a svetelných signalizačných zariadení na motorových a ich prípojných vozidlách ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Nariadenie Komisie (ES) č. 706/2007 z 21. júna 2007, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/40/ES stanovujú správne ustanovenia pre typové schválenie ES vozidiel a harmonizovaná skúška merania úniku z určitých klimatizačných systémov ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Smernica Komisie 2007/37/ES z 21. júna 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú prílohy I a III k smernici Rady 70/156/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel ⁽⁵⁾, sa má začleniť do dohody.
- (6) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/38/ES z 11. júla 2007 o dodatočnej montáži zrkadiel na ťažké nákladné vozidlá evidované v Spoločenstve ⁽⁶⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola I prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 1 (smernica Rady 70/156/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0037**: smernica Komisie 2007/37/ES z 21. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 161, 22.6.2007, s. 60).“

2. Do bodu 2 (smernica Rady 70/157/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0034**: smernica Komisie 2007/34/ES zo 14. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 155, 15.6.2007, s. 49).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 10.4.2008, s. 1.
⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 155, 15.6.2007, s. 49.
⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 157, 19.6.2007, s. 14.
⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 161, 22.6.2007, s. 33.
⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 161, 22.6.2007, s. 60.
⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 184, 14.7.2007, s. 25.

3. Znenie úpravy a) v bode 2 (smernica Rady 70/157/EHS) sa nahrádza takto:
- „V prílohe II sa do bodu 4.2 dopĺňa toto:
- „IS pre Island
- FL pre Lichtenštajnsko
- 16 pre Nórsko.“
4. Do bodu 21 (smernica Rady 76/756/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:
- „— **32007 L 0035**: smernica Komisie 2007/35/ES z 18. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 157, 19.6.2007, s. 14).“
5. Za bod 45zq (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/40/ES) sa vkladajú tieto body:
- „45zr. **32007 R 0706**: nariadenie Komisie (ES) č. 706/2007 z 21. júna 2007, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/40/ES stanovujú správne ustanovenia pre typové schválenie ES vozidiel a harmonizovaná skúška merania úniku z určitých klimatizačných systémov (Ú. v. EÚ L 161, 22.6.2007, s. 33).
- Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:
- V prílohe I sa do bodu 1.1.1 časti 3 dopĺňa toto:
- „IS pre Island
- FL pre Lichtenštajnsko
- 16 pre Nórsko.“
- 45zs. **32007 L 0038**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/38/ES z 11. júla 2007 o dodatočnej montáži zrkadiel na ťažké nákladné vozidlá evidované v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 184, 14.7.2007, s. 25).“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 706/2007 a smerníc 2007/34/ES, 2007/35/ES, 2007/37/ES a 2007/38/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 4/2008

z 1. februára 2008,

**ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 132/2007 z 26. októbra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody.
- (3) Nariadenie (ES) č. 715/2007 zrušuje s účinnosťou od 2. januára 2013 smernice 70/220/EHS ⁽³⁾, 72/306/EHS ⁽⁴⁾, 74/290/EHS ⁽⁵⁾, 77/102/EHS ⁽⁶⁾, 78/665/EHS ⁽⁷⁾, 80/1268/EHS ⁽⁸⁾, 83/351/EHS ⁽⁹⁾, 88/76/EHS ⁽¹⁰⁾, 88/436/EHS ⁽¹¹⁾, 89/458/EHS ⁽¹²⁾, 91/441/EHS ⁽¹³⁾, 93/59/EHS ⁽¹⁴⁾, 93/116/ES ⁽¹⁵⁾, 94/12/ES ⁽¹⁶⁾, 96/44/ES ⁽¹⁷⁾, 96/69/ES ⁽¹⁸⁾, 98/69/ES ⁽¹⁹⁾, 98/77/ES ⁽²⁰⁾, 1999/100/ES ⁽²¹⁾, 1999/102/ES ⁽²²⁾, 2001/1/ES ⁽²³⁾, 2001/100/ES ⁽²⁴⁾, 2002/80/ES ⁽²⁵⁾, 2003/76/ES ⁽²⁶⁾ a 2004/3/ES ⁽²⁷⁾ začlenené do dohody, a preto je potrebné ich v rámci dohody zrušiť s účinnosťou od 2. januára 2013,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 76, 6.4.1970, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 190, 20.8.1972, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 159, 15.6.1974, s. 61.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 32, 3.2.1977, s. 32.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 223, 14.8.1978, s. 48.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 375, 31.12.1980, s. 36.

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 197, 20.7.1983, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 36, 9.2.1988, s. 1.

⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 214, 6.8.1988, s. 1.

⁽¹²⁾ Ú. v. ES L 226, 3.8.1989, s. 1.

⁽¹³⁾ Ú. v. ES L 242, 30.8.1991, s. 1.

⁽¹⁴⁾ Ú. v. ES L 186, 28.7.1993, s. 21.

⁽¹⁵⁾ Ú. v. ES L 329, 30.12.1993, s. 39.

⁽¹⁶⁾ Ú. v. ES L 100, 19.4.1994, s. 42.

⁽¹⁷⁾ Ú. v. ES L 210, 20.8.1996, s. 25.

⁽¹⁸⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1996, s. 64.

⁽¹⁹⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 1.

⁽²⁰⁾ Ú. v. ES L 286, 23.10.1998, s. 34.

⁽²¹⁾ Ú. v. ES L 334, 28.12.1999, s. 36.

⁽²²⁾ Ú. v. ES L 334, 28.12.1999, s. 43.

⁽²³⁾ Ú. v. ES L 35, 6.2.2001, s. 34.

⁽²⁴⁾ Ú. v. ES L 16, 18.1.2002, s. 32.

⁽²⁵⁾ Ú. v. ES L 291, 28.10.2002, s. 20.

⁽²⁶⁾ Ú. v. EÚ L 206, 15.8.2003, s. 29.

⁽²⁷⁾ Ú. v. EÚ L 49, 19.2.2004, s. 36.

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola I prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 1 (smernica Rady 70/156/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 R 0715**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1).“

2. Do bodu 45zl (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/55/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 R 0715**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1).“

3. Za bod 45zs (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/38/ES) sa vkladá tento bod:

„45zt. **32007 R 0715**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1).“

4. Znenie bodu 3 (smernica Rady 70/220/EHS), bodu 12 (smernica Rady 72/306/EHS) a bodu 42 (smernica Rady 80/1268/EHS) sa vypúšťa s účinnosťou od 2. januára 2013.

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 715/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 5/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 154/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 372/2007 z 2. apríla 2007, ktorým sa ustanovujú prechodné migračné limity plastifikátorov v tesneniach vrchnákov určených na styk s potravinami ⁽²⁾, v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 70, sa má začleniť do dohody.
- (3) Odporúčanie Komisie 2007/225/ES z 3. apríla 2007 týkajúce sa koordinovaného monitorovacieho programu Spoločenstva na rok 2007 zameraného na zabezpečenie dodržiavania maximálnych hladín rezíduí pesticídov v obilninách a na obilninách a niektorých iných produktoch rastlinného pôvodu, ako aj národných monitorovacích programov na rok 2008 ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Smernica Komisie 2007/26/ES zo 7. mája 2007, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2004/6/ES s cieľom predĺžiť obdobie jej uplatňovania ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Odporúčanie Komisie 2007/331/ES z 3. mája 2007 o monitorovaní množstva akrylamidu v potravinách ⁽⁵⁾ sa má začleniť do dohody.
- (6) Smernica Komisie 2007/27/ES z 15. mája 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú určité prílohy k smerniciam Rady 86/362/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí pre etoxazol, indoxakarb, mezosulfurón, 1-metylcyklopropén, MCPA a MCPB, tolylfluamid a tritikonazol ⁽⁶⁾, sa má začleniť do dohody.
- (7) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola XII prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 38 (smernica Rady 86/362/EHS), bodu 39 (smernica Rady 86/363/EHS) a bodu 54 (smernica Rady 90/642/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0027**: smernica Komisie 2007/27/ES z 15. mája 2007 (Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2007, s. 31).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 92, 3.4.2007, s. 9.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 96, 11.4.2007, s. 21.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 118, 8.5.2007, s. 5.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2007, s. 33.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2007, s. 31.

2. Do bodu 54zzm (smernica Komisie 2004/6/ES) sa dopĺňa toto:
- „, zmenené a doplnené týmito predpismi:
- **32007 L 0026**: smernica Komisie 2007/26/ES zo 7. mája 2007 (Ú. v. EÚ L 118, 8.5.2007, s. 5).“
3. Za bod 54zzzq (rozhodnutie Komisie 2007/363/ES) sa vkladá tento bod:
- „54zzzr. **32007 R 0372**: nariadenie Komisie (ES) č. 372/2007 z 2. apríla 2007, ktorým sa ustanovujú prechodné migračné limity plastifikátorov v tesneniach vrchnákov určených na styk s potravinami (Ú. v. EÚ L 92, 3.4.2007, s. 9), v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 70.“
4. Za bod 61 (odporúčanie Komisie 2006/583/ES) sa vkladajú tieto body:
- „62. **32007 H 0225**: odporúčanie Komisie 2007/225/ES z 3. apríla 2007 týkajúce sa koordinovaného monitorovacieho programu Spoločenstva na rok 2007 zameraného na zabezpečenie dodržiavania maximálnych hladín rezíduí pesticídov v obilninách a na obilninách a niektorých iných produktoch rastlinného pôvodu, ako aj národných monitorovacích programov na rok 2008 (Ú. v. EÚ L 96, 11.4.2007, s. 21).
63. **32007 H 0331**: odporúčanie Komisie 2007/331/ES z 3. mája 2007 o monitorovaní množstva akrylamidu v potravinách (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2007, s. 33).“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 372/2007, v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 70, smerníc 2007/26/ES a 2007/27/ES a odporúčaní 2007/225/ES a 2007/331/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 6/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 154/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Komisie 2007/19/ES z 30. marca 2007, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2002/72/ES, ktorá sa týka plastových materiálov a výrobkov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, a smernica Rady 85/572/EHS ustanovujúca zoznam simulantov, ktoré sa použijú pri testovaní migrácie komponentov plastických materiálov a predmetov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami ⁽²⁾, v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 71, a v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 50, sa má začleniť do dohody.
- (3) Smernica Komisie 2007/42/ES z 29. júna 2007, ktorá sa týka materiálov a predmetov vyrobených z fólie z regenerovanej celulózy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Smernica 2007/42/ES zrušuje smernicu Komisie 93/10/EHS ⁽⁴⁾ začlenenú do dohody, a preto je potrebné ju v rámci dohody zrušiť.
- (5) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola XII prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 36 (smernica Rady 85/572/EHS) sa dopĺňa toto:

„zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32007 L 0019:** smernica Komisie 2007/19/ES z 30. marca 2007 (Ú. v. EÚ L 91, 31.3.2007, s. 17), v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 71, a v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 50.“

2. Do bodu 54zzb (smernica Komisie 2002/72/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0019:** smernica Komisie 2007/19/ES z 30. marca 2007 (Ú. v. EÚ L 91, 31.3.2007, s. 17), v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 71, a v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 50.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 91, 31.3.2007, s. 17.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 71.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 93, 17.4.1993, s. 27.

3. Za bod 54zzzzr [nariadenie Komisie (ES) č. 372/2007] sa vkladá tento bod:

„54zzzs. **32007 L 0042**: smernica Komisie 2007/42/ES z 29. júna 2007, ktorá sa týka materiálov a predmetov vyrobených z fólie z regenerovanej celulózy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 71).“

4. Znenie bodu 54h (smernica Komisie 93/10/EHS) sa vypúšťa.

Článok 2

Znenie smernice 2007/19/ES, v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 94, 4.4.2007, s. 71, a v Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 50, a smernice 2007/42/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 7/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 156/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2006/690/ES z 12. októbra 2006, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňa príloha k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES, pokiaľ ide o výnimky pre použitie olova v krištáľovom skle ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2006/691/ES z 12. októbra 2006, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňa príloha k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES, pokiaľ ide o výnimky pre použitie olova a kadmia ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2006/692/ES z 12. októbra 2006, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňa príloha k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES, pokiaľ ide o výnimky pre použitie šesťmocného chrómu ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do bodu 12q (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES) kapitoly XV prílohy II k dohode sa dopĺňajú tieto zarážky:

- „— **32006 D 0690**: rozhodnutie Komisie 2006/690/ES z 12. októbra 2006 (Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 47),
- **32006 D 0691**: rozhodnutie Komisie 2006/691/ES z 12. októbra 2006 (Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 48),
- **32006 D 0692**: rozhodnutie Komisie 2006/692/ES z 12. októbra 2006 (Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 50).“

Článok 2

Znenie rozhodnutí 2006/690/ES, 2006/691/ES a 2006/692/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 18.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 47.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 48.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 50.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 8/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 156/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2007/597/ES z 27. augusta 2007 o nezaradení chemickej látky guazatín-triacetát do prílohy I, IA alebo IB k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody,
- (3) Rozhodnutie Komisie 2007/639/ES z 2. októbra 2007, ktorým sa stanovuje spoločný formát predkladania údajov a informácií v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 12y (rozhodnutie Komisie 2007/395/ES) kapitoly XV prílohy II k dohode sa vkladajú tieto body:

„12z. **32007 D 0597**: rozhodnutie Komisie 2007/597/ES z 27. augusta 2007 o nezaradení chemickej látky guazatín-triacetát do prílohy I, IA alebo IB k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh (Ú. v. EÚ L 230, 1.9.2007, s. 18).

12za. **32007 D 0639**: rozhodnutie Komisie 2007/639/ES z 2. októbra 2007, ktorým sa stanovuje spoločný formát predkladania údajov a informácií v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (Ú. v. EÚ L 258, 4.10.2007, s. 39).“

Článok 2

Znenie rozhodnutí 2007/597/ES a 2007/639/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 18.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 230, 1.9.2007, s. 18.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 258, 4.10.2007, s. 39.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 9/2008****z 1. februára 2008,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a osvedčovanie)
k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 84/2006 zo 7. júla 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2003/43/ES zo 17. januára 2003, ktorým sa ustanovujú triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2003/593/ES zo 7. augusta 2003, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2003/43/ES o ustanovení tried požiarnej odolnosti určitých stavebných výrobkov ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2006/190/ES z 1. marca 2006, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 97/808/ES o postupe pri preukazovaní zhody stavebných výrobkov v súlade s článkom 20 ods. 2 smernice Rady 89/106/EHS, pokiaľ ide o podlahoviny ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Rozhodnutie Komisie 2006/213/ES zo 6. marca 2006, ktorým sa ustanovujú triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky, pokiaľ ide o drevené podlahoviny a dosky a obklady z prírodného dreva ⁽⁵⁾, sa má začleniť do dohody.
- (6) Rozhodnutie Komisie 2006/600/ES zo 4. septembra 2006, ktorým sa pre určité stavebné výrobky ustanovujú triedy odolnosti z hľadiska zataženia vonkajším ohňom a ktoré sa týka strešných sendvičových panelov s obojstranným kovovým plášťom ⁽⁶⁾, sa má začleniť do dohody.
- (7) Rozhodnutie Komisie 2006/673/ES z 5. októbra 2006, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2003/43/ES ustanovujúce triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky, pokiaľ ide o sadrokartónové dosky ⁽⁷⁾, sa má začleniť do dohody.
- (8) Rozhodnutie Komisie 2006/751/ES z 27. októbra 2006, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2000/147/ES, ktorým sa vykonáva smernica Rady 89/106 EHS, pokiaľ ide o klasifikáciu reakcie na oheň stavebných výrobkov ⁽⁸⁾, sa má začleniť do dohody.
- (9) Rozhodnutie Komisie 2007/348/ES z 15. mája 2007, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2003/43/ES, ktorým sa ustanovujú triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky, pokiaľ ide o drevené panely ⁽⁹⁾, sa má začleniť do dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 289, 19.10.2006, s. 17.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 13, 18.1.2003, s. 35.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 201, 8.8.2003, s. 25.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 66, 8.3.2006, s. 47.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 79, 16.3.2006, s. 27.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 244, 7.9.2006, s. 24.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 276, 7.10.2006, s. 77.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 305, 4.11.2006, s. 8.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 131, 23.5.2007, s. 21.

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola XXI prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do 23. zarážky (rozhodnutie Komisie 97/808/ES) bodu 1 (smernica Rady 89/106/EHS) sa dopĺňa toto:

„, zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32006 D 0190**: rozhodnutie Komisie 2006/190/ES z 1. marca 2006 (Ú. v. EÚ L 66, 8.3.2006, s. 47).“

2. Do 66. zarážky (rozhodnutie Komisie 2000/147/ES) bodu 1 (smernica Rady 89/106/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32006 D 0751**: rozhodnutie Komisie 2006/751/ES z 27. októbra 2006 (Ú. v. EÚ L 305, 4.11.2006, s. 8).“

3. Za bod 2d (rozhodnutie Komisie 2005/610/ES) sa vkladajú nasledujúce body:

„2e. **32003 D 0043**: rozhodnutie Komisie 2003/43/ES zo 17. januára 2003, ktorým sa ustanovujú triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky (Ú. v. ES L 13, 18.1.2003, s. 35), zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32003 D 0593**: rozhodnutie Komisie 2003/593/ES zo 7. augusta 2003 (Ú. v. EÚ L 201, 8.8.2003, s. 25),

— **32006 D 0673**: rozhodnutie Komisie 2006/673/ES z 5. októbra 2006 (Ú. v. EÚ L 276, 7.10.2006, s. 77),

— **32007 D 0348**: rozhodnutie Komisie 2007/348/ES z 15. mája 2007 (Ú. v. EÚ L 131, 23.5.2007, s. 21).

- 2f. **32006 D 0213**: rozhodnutie Komisie 2006/213/ES zo 6. marca 2006, ktorým sa ustanovujú triedy reakcie na oheň pre určité stavebné výrobky, pokiaľ ide o drevené podlahoviny a dosky a obklady z prírodného dreva (Ú. v. EÚ L 79, 16.3.2006, s. 27).

- 2g. **32006 D 0600**: rozhodnutie Komisie 2006/600/ES zo 4. septembra 2006, ktorým sa pre určité stavebné výrobky ustanovujú triedy odolnosti z hľadiska zaťaženia vonkajším ohňom a ktoré sa týka strešných sendvičových panelov s obojstranným kovovým plášťom (Ú. v. EÚ L 244, 7.9.2006, s. 24).“

Článok 2

Znenie rozhodnutí 2003/43/ES, 2003/593/ES, 2006/190/ES, 2006/213/ES, 2006/600/ES, 2006/673/ES, 2006/751/ES a 2007/348/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 10/2008****z 1. februára 2008,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha IX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 160/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Komisie 2007/14/ES z 8. marca 2007, ktorou sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie určitých ustanovení smernice 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 29g (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES) v prílohe IX k dohode sa vkladá tento bod:

„29ga. **32007 L 0014**: smernica Komisie 2007/14/ES z 8. marca 2007, ktorou sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie určitých ustanovení smernice 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (Ú. v. EÚ L 69, 9.3.2007, s. 27).“

Článok 2

Znenie smernice 2007/14/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 26.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 69, 9.3.2007, s. 27.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

**VYHLÁSENIE ŠTÁTOV EZVO K ROZHODNUTIU č. 10/2008, KTORÝM SA SMERNICA KOMISIE 2007/14/ES
ZAČLEŇUJE DO DOHODY**

Smernica Komisie 2007/14/ES z 8. marca 2007, ktorou sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie určitých ustanovení smernice 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, sa vo viacerých článkoch zaoberá rovnocennými požiadavkami pre tretie krajiny. Začlenenie smernice nemá vplyv na rozsah pôsobnosti Dohody o EHP.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 11/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XI (Telekomunikačné služby) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 162/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2007/90/ES z 12. februára 2007, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/513/ES o harmonizovanom používaní rádiového frekvenčného spektra v pásme 5 GHz na implementáciu bezdrôtových prístupových systémov vrátane rádiových miestnych počítačových sietí LAN (WAS/RLAN) ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2007/116/ES z 15. februára 2007 o rezervovaní národného číselného rozsahu začínajúceho sa 116 pre harmonizované čísla pre harmonizované služby sociálneho významu ⁽³⁾ sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2007/176/ES z 11. decembra 2006, ktorým sa stanovuje zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické komunikačné siete, služby a súvisiace zariadenia a služby, ktorým sa nahrádzajú všetky predchádzajúce verzie ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha XI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 5cs (rozhodnutie Komisie 2005/513/ES) sa dopĺňa toto:

„, zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32007 D 0090**: rozhodnutie Komisie 2007/90/ES z 12. februára 2007 (Ú. v. EÚ L 41, 13.2.2007, s. 10).“

2. Za bod 5cw (rozhodnutie Komisie 2007/131/ES) sa vkladajú tieto body:

„5cx. **32007 D 0116**: rozhodnutie Komisie 2007/116/ES z 15. februára 2007 o rezervovaní národného číselného rozsahu začínajúceho sa 116 pre harmonizované čísla pre harmonizované služby sociálneho významu (Ú. v. EÚ L 49, 17.2.2007, s. 30).

5cy. **32007 D 0176**: rozhodnutie Komisie 2007/176/ES z 11. decembra 2006, ktorým sa stanovuje zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické komunikačné siete, služby a súvisiace zariadenia a služby, ktorým sa nahrádzajú všetky predchádzajúce verzie (Ú. v. EÚ L 86, 27.3.2007, s. 11).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 28.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 41, 13.2.2007, s. 10.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 49, 17.2.2007, s. 30.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 86, 27.3.2007, s. 11.

Článok 2

Znenie rozhodnutí 2007/90/ES, 2007/116/ES a 2007/176/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 12/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 167/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2320/2002 zo 16. decembra 2002 o ustanovení spoločných pravidiel v oblasti bezpečnostnej ochrany civilného letectva ⁽²⁾ bolo rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 61/2004 z 26. apríla 2004 ⁽³⁾ začlenené do dohody so špecifickými úpravami pre každú krajinu.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 915/2007 z 31. júla 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 622/2003 o ustanovení opatrení na vykonávanie spoločných základných noriem bezpečnostnej ochrany civilného letectva ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do bodu 66i [nariadenie Komisie (ES) č. 622/2003] v prílohe XIII k dohode sa dopĺňa toto:

„— **32007 R 0915**: nariadenie Komisie (ES) č. 915/2007 z 31. júla 2007 (Ú. v. EÚ L 200, 1.8.2007, s. 3).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

Až do prijatia formálneho rozhodnutia Spoločného výboru EHP o zmene a doplnení dodatku 3 k prílohe k nariadeniu (ES) č. 622/2003 v súlade s postupmi stanovenými v dohode prijímú štáty EZVO súčasne s členskými štátmi ES opatrenia, ktoré sa zhodujú s opatreniami prijatými členskými štátmi ES na základe aktualizovaného dodatku 3. V prípade, že tieto opatrenia spôsobia vážne obavy na strane jedného alebo viacerých štátov EZVO, dotknutý(-é) členský(-é) štát(-y) túto skutočnosť bezodkladne oznámi(-a) Spoločnému výboru EHP.“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 915/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

(¹) Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 34.

(²) Ú. v. ES L 355, 30.12.2002, s. 1.

(³) Ú. v. EÚ L 277, 26.8.2004, s. 175.

(⁴) Ú. v. EÚ L 200, 1.8.2007, s. 3.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 13/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 167/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1043/2007 z 11. septembra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 474/2006 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do bodu 66 zab [nariadenie Komisie (ES) č. 474/2006] prílohy XIII k dohode sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 R 1043**: nariadenie Komisie (ES) č. 1043/2007 z 11. septembra 2007 (Ú. v. EÚ L 239, 12.9.2007, s. 50).“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 1043/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 34.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 239, 12.9.2007, s. 50.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 14/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 169/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2007/457/ES z 21. júna 2007, ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2001/689/ES, 2002/739/ES, 2002/740/ES, 2002/741/ES a 2002/747/ES s cieľom predĺžiť platnosť ekologických kritérií na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva určitým výrobkom ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2007/506/ES z 21. júna 2007, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva mydlám, šampónom a vlasovým kondicionérom ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha XX k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 2c (rozhodnutie Komisie 2001/689/ES) a bodu 2o (rozhodnutie Komisie 2002/747/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 D 0457**: rozhodnutie Komisie 2007/457/ES z 21. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 173, 3.7.2007, s. 29).“

2. Do bodu 2v (rozhodnutie Komisie 2002/739/ES), bodu 2w (rozhodnutie Komisie 2002/740/ES) a bodu 2x (rozhodnutie Komisie 2002/741/ES) sa dopĺňa toto:

„zmenené a doplnené:

— **32007 D 0457**: rozhodnutie Komisie 2007/457/ES z 21. júna 2007 (Ú. v. EÚ L 173, 3.7.2007, s. 29).“

3. Za bod 2x (rozhodnutie Komisie 2002/741/ES) sa vkladá nasledujúci bod:

„2y. **32007 D 0506**: rozhodnutie Komisie 2007/506/ES z 21. júna 2007, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva mydlám, šampónom a vlasovým kondicionérom (Ú. v. EÚ L 186, 18.7.2007, s. 36).“

Článok 2

Znenie rozhodnutí 2007/457/ES a 2007/506/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 37.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 173, 3.7.2007, s. 29.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 186, 18.7.2007, s. 36.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 15/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 169/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2006/799/ES z 3. novembra 2006, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritériá a s nimi súvisiace hodnotiace a overovacie požiadavky na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva pôdnym meliorátorom ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutím 2006/799/ES sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2001/688/ES ⁽³⁾, ktoré je začlenené do dohody a ktoré sa má v dôsledku toho v dohode zrušiť,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Znenie bodu 2d (rozhodnutie Komisie 2001/688/ES) v prílohe XX k dohode sa nahrádza takto:

„**32006 D 0799:** rozhodnutie Komisie 2006/799/ES z 3. novembra 2006, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritériá a s nimi súvisiace hodnotiace a overovacie požiadavky na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva pôdnym meliorátorom (Ú. v. EÚ L 325, 24.11.2006, s. 28).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2006/799/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody ^(*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 37.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 325, 24.11.2006, s. 28.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 242, 12.9.2001, s. 17.

^(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 16/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 170/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1165/2007 z 3. septembra 2007, ktorým sa na rok 2007 stanovuje zoznam Prodcom priemyselných výrobkov ustanovený nariadením Rady (EHS) č. 3924/91 ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 4ae [nariadenie Komisie (ES) č. 294/2007] prílohy XXI k dohode sa vkladá tento bod:

„4af. **32007 R 1165**: nariadenie Komisie (ES) č. 1165/2007 z 3. septembra 2007, ktorým sa na rok 2007 stanovuje zoznam Prodcom priemyselných výrobkov ustanovený nariadením Rady (EHS) č. 3924/91 (Ú. v. EÚ L 268, 12.10.2007, s. 1).“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 1165/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 38.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 268, 12.10.2007, s. 1.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 17/2008****z 1. februára 2008,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 170/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 z 20. júna 2007 o štatistike Spoločenstva týkajúcej sa štruktúry a činnosti zahraničných afiliácií ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody.
- (3) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 19w [nariadenie Rady (ES) č. 701/2006] prílohy XXI k dohode sa vkladá tento bod:

„19x. **32007 R 0716**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 z 20. júna 2007 o štatistike Spoločenstva týkajúcej sa štruktúry a činnosti zahraničných afiliácií (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 17).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

Toto nariadenie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko.“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 716/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody ^(*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 38.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 17.

^(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 18/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 170/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 847/2007 z 18. júla 2007, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004 o štatistikách Spoločenstva o informačnej spoločnosti ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 973/2007 z 20. augusta 2007 o zmene a doplnení niektorých nariadení ES týkajúcich sa určitých štatistických oblastí na účely implementácie štatistickej klasifikácie ekonomických činností NACE Revision 2 ⁽³⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha XXI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 28b [nariadenie Komisie (ES) č. 1031/2006] sa vkladá nasledujúci bod:

„28c. **32007 R 0847**: nariadenie Komisie (ES) č. 847/2007 z 18. júla 2007, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004 o štatistikách Spoločenstva o informačnej spoločnosti (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2007, s. 5).“

2. Do bodu 18ai [nariadenie Komisie (ES) č. 430/2005], bodu 18db [nariadenie Komisie (ES) č. 1916/2000], bodu 18e [nariadenie Komisie (ES) č. 1726/1999] a bodu 18h [nariadenie Komisie (ES) č. 1216/2003] sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 R 0973**: nariadenie Komisie (ES) č. 973/2007 z 20. augusta 2007 (Ú. v. EÚ L 216, 21.8.2007, s. 10).“

3. Do bodu 4ac [nariadenie Komisie (ES) č. 912/2004], bodu 7e [nariadenie Komisie (ES) č. 2163/2001], bodu 18m [nariadenie Komisie (ES) č. 1983/2003], bodu 27a [nariadenie Komisie (ES) č. 782/2005], bodu 30 [nariadenie Komisie (ES) č. 753/2004] a bodu 31 [nariadenie Komisie (ES) č. 1450/2004] sa dopĺňa toto:

„, zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32007 R 0973**: nariadenie Komisie (ES) č. 973/2007 z 20. augusta 2007 (Ú. v. EÚ L 216, 21.8.2007, s. 10).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 38.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2007, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 216, 21.8.2007, s. 10.

Článok 2

Znenie nariadení (ES) č. 847/2007 a (ES) č. 973/2007 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. februára 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 19/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Protokol 31 k dohode bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 64/2007 z 15. júna 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán dohody, aby zahŕňala odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/961/ES z 18. decembra 2006 týkajúce sa medzinárodnej mobility v rámci Spoločenstva na účely vzdelávania a odbornej prípravy: Európska charta kvality mobility ⁽²⁾.
- (3) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán dohody, aby zahŕňala odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/962/ES z 18. decembra 2006 o kľúčových kompetenciách pre celoživotné vzdelávanie ⁽³⁾,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do článku 4 ods. 7 protokolu 31 k dohode sa dopĺňajú tieto zarážky:

- „— **32006 H 0961**: odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/961/ES z 18. decembra 2006 týkajúce sa medzinárodnej mobility v rámci Spoločenstva na účely vzdelávania a odbornej prípravy: Európska charta kvality mobility (Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 5),
- **32006 H 0962**: odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/962/ES z 18. decembra 2006 o kľúčových kompetenciách pre celoživotné vzdelávanie (Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 10).“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 dohody ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 45.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 10.

⁽⁴⁾ Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 20/2008

z 1. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Protokol 31 k dohode bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 69/2007 z 15. júna 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán dohody, aby zahŕňala odporúčanie Komisie 2006/585/ES z 24. augusta 2006 o digitalizácii kultúrneho materiálu, jeho dostupnosti online a o uchovávaní digitálnych záznamov ⁽²⁾,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za článok 13 ods. 6 protokolu 31 k dohode sa vkladá tento odsek:

„7. Zmluvné strany sa usilujú posilniť spoluprácu v rámci aktivít Spoločenstva, ktoré môžu opierať o tieto akty Spoločenstva:

— **32006 H 0585**: odporúčanie Komisie 2006/585/ES z 24. augusta 2006 o digitalizácii kultúrneho materiálu, jeho dostupnosti online a o uchovávaní digitálnych záznamov (Ú. v. EÚ L 236, 31.8.2006, s. 28).“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 1. februára 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 53.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 236, 31.8.2006, s. 28.

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.